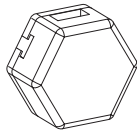


Spannungsversorgung UP, DC 24 V/0,5A

Gebrauchsanleitung



Art.-Nr.: 505599

Das können Sie mit der Spannungsversorgung tun

Die Spannungsversorgung liefert eine stabilisierte Sicherheitskleinspannung (SELV, Safety Extra Low Voltage) für 24V DC-Geräte. Sie ist für die Montage in einer UP-Dose vorgesehen.

Zu Ihrer Sicherheit

Lebensgefahr durch elektrischen Strom.
Alle Tätigkeiten am Gerät dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen! Die länderspezifischen Vorschriften sind zu beachten.

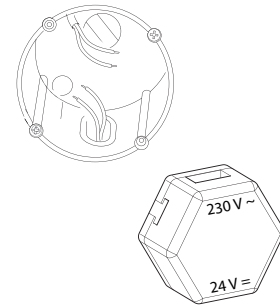
Achtung :
Sicherheitsabstand nach EN 60664-1 muss gewährleistet sein. Zwischen Einzeladern der 230 V-Leitung und der Niederspannungsleitung einen Abstand von mindestens 4 mm einhalten.

Achtung :
Benachbarte Geräte können beschädigt werden! Nur Geräte mit mindestens einer Basisisolierung neben der Spannungsversorgung montieren..

So montieren Sie die Spannungsversorgung

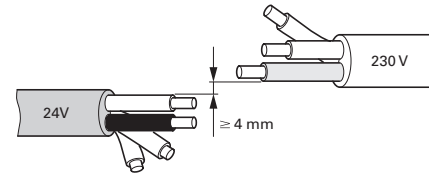
Spannungsversorgung **nicht** montieren:
- an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung,
- an Orten mit grossen Temperaturschwankungen (z. B. neben Kühlaggregaten),
- an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Bäder),
- an Orten mit besonderen Umwelteinflüssen (Öl, Dämpfe, Chemikalien etc.),
- an Stellen mit starken Erschütterungen oder Vibrationen.

Bild ❶ (Beispiel) :



❶ Spannungsversorgung anschliessen und in eine UP-Dose einsetzen (Bild ❶). 24 V-Leitungen so anschliessen, dass der Sicherheitsabstand von 4 mm (Bild ❷) gewährleistet ist.

Bild ❷ :



Technische Daten

Eingangsspannung : AC 230 V, 50/60 Hz
Ausgangsspannung: DC 24 V
Ausgangsstrom : 0,5 A

Umgebungstemperatur
Umgebung : -20 °C à +40 °C

Anschlüsse : schraubbare Klemmen
für max. 0,5-2,5 mm²

Abmessungen : 32,0 x 54,5 x 50,8mm
(HxBxD)

Power supply, flush-mounted, DC 24 V / 0.5 A

Operating instructions

Art. no.: 505599

What you can do with the power supply unit

The power supply unit provides a stabilised safety extra low voltage (SELV, Safety Extra Low Voltage) for 24 V DC devices.

It has been designed for installation in a flush-mounted box.

For your safety

Risk of fatal injury from electrical current.
All work on the device should only be carried out by qualified electricians. The country-specific regulations must be followed.

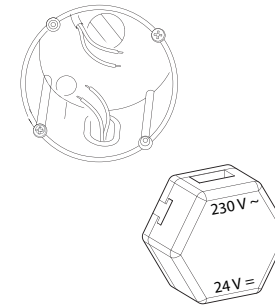
Caution:
Safety clearance must be guaranteed in accordance with EN 60664-1. There must be at least 4 mm between the individual cores of the 230 V supply cable and the low-voltage cable.

Caution:
Adjacent devices can be damaged. Only install devices with at least basic insulation next to the power supply unit.

How to mount the power supply unit

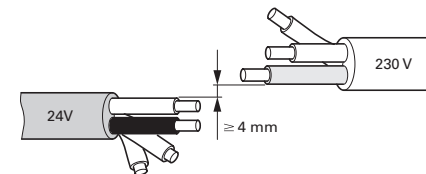
Do not install the power supply unit:
- In areas exposed to direct sunlight.
- In areas with significant temperature fluctuations (e.g. next to the cooling units).
- In areas with high humidity (e.g. bathrooms).
- In areas with distinctive environmental influences (oil, steam, chemicals etc.).
- In areas exposed to severe shaking or vibrations.

Fig. ❶ (Example):



❶ Connect power supply unit and insert it into the flush-mounted box (Fig. ❶). Connect the 24 V power supply cable in such a way that a safety clearance of 4 mm can be guaranteed (Fig. ❷).

Fig. ❷:



Technical data

Input voltage: AC 230 V, 50/60 Hz
Output voltage: DC 24 V
Output current: 0.5 A

Ambient temperature
Environment: -20 °C to +40 °C

Connections: screw-on terminals
for max. 0.5-2.5 mm²

Dimensions: 32.0 x 54.5 x 50.8 mm
(HxWxD)

Voedingsspanning inbouw, DC 24 V/0,5A

Gebruiksaanwijzing

Art.nr.: 505599

Mogelijkheden van de voedingsspanning

De voedingsspanning levert een gestabiliseerde lage veiligheids spanning (SELV, Safety Extra Low Voltage) voor 24V DC-apparaten.

Deze is bedoeld voor montage in een inbouwdoos.

Voor uw veiligheid

Levensgevaar door elektrische stroom.
Alle werkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door elektriciens! De nationale wettelijke bepalingen moeten in acht worden genomen.

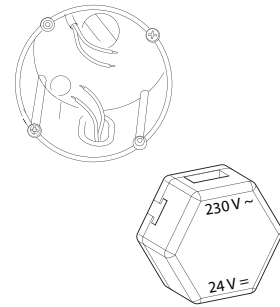
Let op:
Veiligheidsafstand volgens EN 60664-1 moet gewaarborgd zijn. Tussen de afzonderlijke draden van de 230 V-leiding en de laagspanningsleiding een afstand van minstens 4 mm aanhouden.

Let op:
Naburige apparaten kunnen beschadigd raken! Uitsluitend apparaten met minstens één basisisolatie naast de voedingsspanning monteren.

Zo monteert u de voedingsspanning

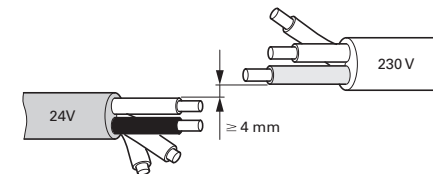
Voedingsspanning niet monteren:
- op plaatsen met directe zoninstraling,
- op plaatsen met grote temperatuurschommelingen (bijv. naast koelaggregaten),
- op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid (bijv. de badkamer),
- op plaatsen met bijzondere invloeden van buitenaf (olie, dampen, chemicaliën enz.),
- op plaatsen met sterke trillingen of vibraties.

Afbeelding ❶ (voorbeeld) :



❶ Voedingsspanning aansluiten en in een inbouwdoos aanbrengen (afbeelding ❶). 24 V-leidingen zo aansluiten, zodat de veiligheidsafstand van 4 mm (afbeelding ❷) gewaarborgd is.

Afbeelding ❷ :



Technische gegevens

Ingangsspanning : AC 230 V, 50/60 Hz
Uitgangsspanning: DC 24 V
Uitgangsstrom : 0,5 A

Omgevingstemperatuur
Omgeving : -20 °C à +40 °C

Aansluitingen : schroefbare klemmen
voor max. 0,5-2,5 mm²

Afmetingen: 32,0 x 54,5 x 50,8 mm
(hxbxd)

Fuente de alimentación UP, 24 V CC/0,5A

Instrucciones de uso

Ref.: 505599

Utilidad de la fuente de alimentación

La fuente de alimentación suministra una baja tensión de seguridad estabilizada (SELV, Safety Extra Low Voltage) para dispositivos CC de 24V.

La fuente de alimentación está diseñada para su montaje en una caja para empotrar.

Para su seguridad

Peligro de muerte por descarga eléctrica.
Cualquier tarea en el aparato debe ser realizada exclusivamente por técnicos electricistas. Se debe respetar la normativa específica del país correspondiente.

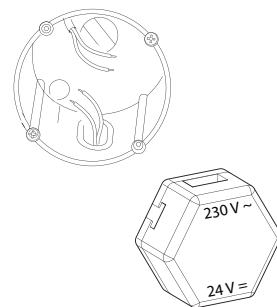
Atención:
Debe garantizarse una distancia de seguridad conforme a la norma EN 60664-1. La distancia debe ser de al menos 4 mm entre los hilos del cable de 230 V y la línea de baja tensión.

Atención:
Los dispositivos colindantes pueden sufrir daños. Monte únicamente dispositivos que posean al menos un aislamiento básico junto a la fuente de alimentación.

Conexión de la fuente de alimentación

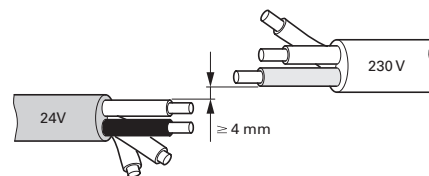
La fuente de alimentación **no** debe montarse:
- en lugares expuestos a la luz directa del sol,
- en lugares expuestos a grandes variaciones de temperatura (p. ej., junto a grupos frigoríficos),
- en lugares expuestos a una humedad elevada (p. ej., en baños),
- en lugares expuestos a factores medioambientales especiales (aceite, vapores, sustancias químicas, etc.),
- en lugares expuestos a fuertes sacudidas o vibraciones.

Figura 1 (Ejemplo):



1 Conecte la fuente de alimentación e introdúzcala en una caja para empotrar (figura 1). Conecte los cables de 24 V de forma que se garantice una distancia de seguridad de 4 mm (figura 2).

Figura 2:



Datos técnicos

Tensión de entrada: 230 V CA, 50/60 Hz
Tensión de salida: 24 V CC
Intensidad de salida: 0,5 A

Temperatura ambiente
Ambiente : -20 °C à +40 °C

Conexiones: bornes atornillables para máx. 0,5-2,5 mm²

Dimensiones: 32,0 x 54,5 x 50,8mm (alto x ancho x fondo).

Spänningsförsörjning infälld, DC 24 V/0,5A

Bruksanvisning

Art.nr: 505599

Detta kan spänningsförsörjningen användas till

Spänningsförsörjningen ger 24V DC-apparater en stabiliserad säkerhetsklenspänning (SELV, Safety Extra Low Voltage).

Den monteras i en apparatdosa.

För din egen säkerhet

Livsfara p.g.a. elektrisk ström.
Alla arbeten på apparaten måste utföras av elfackman! Följ nationella bestämmelser.

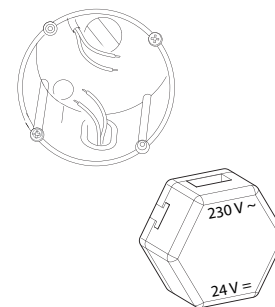
Observera:
Säkerhetsavstånd enligt EN 60664-1 måste följas. Mellan de enskilda ledarna i 230 V-ledningen och lågspänningsledningen måste det finnas ett avstånd på minst 4 mm.

Observera:
Andra apparater i närheten kan skadas! Montera endast apparater som uppfyller minimikravet grundisolerering bredvid spänningsförsörjningen.

Så här monteras spänningsförsörjningen

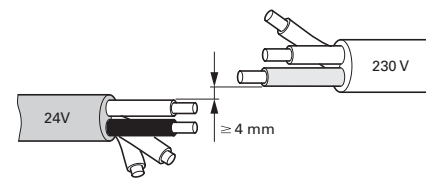
Montera **inte** spänningsförsörjningen:
- på platser med direkt solljus.
- på platser med stora temperaturskillnader (t.ex. bredvid kylaggregat).
- på platser med hög luftfuktighet (t.ex. badrum).
- på platser med särskild miljöpåverkan (olja, ångor, kemikalier etc.).
- på platser där det skakar eller vibrerar mycket.

Bild 1 (exempel):



1 Anslut spänningsförsörjningen och sätt in den i en apparatdosa (bild 1). Anslut 24 V-ledningar så att det finns ett säkerhetsavstånd på 4 mm (bild 2).

Bild 2:



Tekniska data

Ingångsspänning: 230 V AC, 50/60 Hz
Utgångsspänning: 24 V DC
Utgångsström: 0,5 A

Omgivningstemperatur
Omgivning: -20 °C à +40 °C

Anslutningar: skruvklämmor för max. 0,5-2,5 mm²

Mått: 32,0 x 54,5 x 50,8mm (HxBxD)

Merten GmbH & Co. KG,
Lösungen für intelligente Gebäude
Service Center, Fritz-Kotz-Straße 8,
Industriegebiet Bomig-West
D-51674 Wiehl
Telefon: +49 2261 702-204
Telefax: +49 2261 702-136
E-Mail: servicecenter@merten.de
Internet: www.merten.de
InfoLine:
Telefon: +49 1805 212581* oder +49 800 63783640
Telefax: +49 1805 212582* oder +49 800 63783630
E-Mail: infoline@merten.de

* kostenpflichtig / fee required